

life in abundance - la vida abundante

ASCENSION

Oct. 7, 2018 | 7 de octubre, 2018

27th Sunday
IN ORDINARY TIME
27° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

"From the beginning of creation, God made them male and female."

- Mk 10:6

Pero desde el principio, al crearlos, Dios los hizo hombre y mujer".

- Mc 10, 6

1723 Bryant Ave. N • Minneapolis, MN 55411
612 529-9684 • Español 612 424-6211 • www.ascensionmpls.org

THIS WEEK'S READINGS

Oct. 7: 27th Sunday in Ordinary Time

Childlike faith

Reading I Genesis 2:18–24 (second story of creation, the creation of woman)

Reading II Hebrew 2:9–11 (Jesus' exaltation through abasement)

Gospel Mark 10:2–16 (question of divorce and Jesus blessing the children)

Key Passage Jesus said, "Truly I tell you, whoever does not receive the kingdom of God as a little child will never enter it." (Mark 10:15)

Adult What could keep you from embracing the kingdom of God like a little child?

Child How do you feel when you hear the wonderful stories of God's love for you?

We're here to help:

Parish Office / Oficina Parroquial 612 529-9684

Hispanic Ministry / Ministerio Hispano 612 424-6211

Ascension School / Escuela de la Ascensión 612 521-3609

Mass Intentions/Intenciones de las Misas

All weekend Masses are offered for Ascension parishioners. Todas las misas del fin de semana son ofrecidas para la parroquia de la ascensión.

Wednesday, Oct. 10, 8 a.m.: † Bill Lee

Friday, Oct. 12, 8 a.m.: Well-being of John Thomas

Youth Faith Formation begins Wednesday

Classes begin on Wednesday, Oct. 10, 6:30 - 8 p.m. They are held at Bright Water School, 51st and Fremont Ave. N. (the old Our Lady of Victory School).

Please call Mary Majkozak, Director of Faith Formation, if you have questions or need to register, 612- 529-7779.

Free flu shots today

Sponsored by St. Mary's Clinic. 12:30 – 2 p.m. in the school Community Room. Take advantage of this opportunity to protect all the members of your family!

From the pastor

It was 2010. Regarding the crisis that the Church was experiencing, Rabbi Shmuley Boteach, an American Orthodox rabbi, writes what he would say to his friend, Pope John Paul II, on his visit to him the summer of that year.

Face the people and tell them that you never wished for any children to be harmed and that it breaks your heart to see how your inaction and obstruction may have led to more kids being violated; that you made the colossal error of moving slowly and cautiously because you feared what public exposure and the defrocking of criminal priests would do to the reputation of the Church; and that you erred hugely in putting the needs of an institution ahead of the safety of the individuals that that institution is meant

Join The Visitation Sisters for Salesian Monday Nights

Join the Visitation Sisters for a free meal and Salesian evening on the second Monday of every month, 6 - 8:30 p.m. The dates are:

October 8

November 12

January 14

February 11

March 11

April 8

1619 Girard Ave N. Celebrate the Sisters' 30 years in North Minneapolis by joining us for a monthly time of story sharing and spiritual encouragement! All are welcome!

Christmas (Bazaar) is coming! Items needed for Bazaar silent auction

We are looking for new or very gently used items for our Silent Auction at the Christmas Bazaar Nov. 3-4. Create a fun basket or simply bring your items to the Parish Office and we will create the baskets.

We also need smaller items new or very gently used as well as gift bags and wrapping paper for our Wrapped Gift Grab Bags! This was a new feature last year, and it was very well received!

Have you decided where you are going to plug in as a volunteer at the Bazaar?

One way you can help is to be a gift wrapper! We will meet Wednesday, Oct. 24, at 5:30 p.m. to wrap our grab bag gifts.

Call Judy at 612.424.6207 to volunteer for Oct. 24, Nov. 3 or 4 and to ask any questions you might have about the bazaar.

to protect. Explain that you further erred by accepting the prevailing psychiatric opinion of the time—that pedophiles could be reformed through counseling—and that you thought that after extreme therapy, these priests were cured. Admit that you screwed up, and ask forgiveness for your failures. Human beings forgive the flaws of other human beings, but they don't forgive gods. Pledge the remainder of your days to helping heal the victims and making reasonable restitution, and declare unequivocally that henceforth the Church will hand over all priests guilty of molestation to the authorities for prosecution.

Sound advice still.

— Fr. Dale Korogi

REFLEXIÓN

HOMBRES y MUJERES, IGUALES

En el tiempo de Jesús, mujeres eran propiedad de los hombres. No tenían derechos, no podían poseer propiedad, no tenían ningún lugar de poder en la sociedad. En el evangelio de hoy, Jesús les recuerda a todos que la mujer estaba hecho por Dios tanto como el hombre. **Al casarse, el hombre y la mujer deben amarse mutuamente, entregarse mutuamente, servirse mutuamente.** Son iguales: ni uno ni el otro debe dominar su pareja.

Hoy en día, esta igualdad debemos practicar en TODAS nuestras relaciones. Esperamos que los lazos familiares y las amistades sean relaciones que nos ayudan a todos ser mejores personas que somos sin tales relaciones. El respeto, la compasión, el amor servicial comenzamos a aprender en casa, y ojala extiendan a cada persona que encontramos en cualquier día.

Anita Attea

Coordinadora para el Ministerio Hispano
Línea directa: 612-424-6211

El Viñedo de Raquel

2, 3 y 4 de Noviembre
612 392-3104, vinedoderaquel@archspm.org

El Viñedo de Raquel es un lugar seguro en el que pueden renovar, reconstruir y redimir sus corazones rotos por causa del aborto o la pérdida de un embarazo. Los retiros de fin de semana le ofrecen un ambiente de apoyo y sobre todo, confidencial, donde no se le juzga y se empieza el proceso de restauración, renovación y cura.

¿Preparándose para casar por la iglesia? Retiro pre-matrimonial

Los jueves, **18, 25 de octubre y 1 y 8 de noviembre**
6 – 9 p.m.

Iglesia de **Sto Rosario**, 2424 18th Ave S, Mpls

Más info o registrarse con **Debora Organ: 612 724-3651**

Carta del pastor

Era el año 2010. Con respecto a la crisis que estaba experimentando la Iglesia, el rabino Shmuley Boteach, un rabino ortodoxo estadounidense, escribe lo que diría a su amigo, el Papa Juan Pablo II, en su visita a él en el verano de ese año.

Enfréntese a la gente y dígalos que nunca quiso que se lastimara a ningún niño y que le rompe el corazón ver cómo su falta de acción y obstrucción puede haber llevado a más niños a ser violados; que cometiste el error colosal de moverte despacio y con cautela porque temías lo que la exposición pública y el derrocamiento de los sacerdotes criminales harían a la reputación de la Iglesia; y que se equivocó enormemente al poner las necesidades de una institución por encima de la seguridad

¡Hoy! Vacunas contra la influenza ¡Gratis!

12:30 – 2 p.m., sala comunitaria de la escuela. ¡Aprovechen esta oportunidad de protegerse a todos los miembros de la familia!

VENTA NAVIDEÑA: 3-4 DE NOVIEMBRE

Necesitamos mucha ayuda para realizar este evento. Venga a ser **voluntario/a**, contribuya a la subasta silenciosa, o simplemente ¡participar! **¡Habrá lotería, venta de postres, comida, música, convivencia y más!** Favor de hablar con Anita o Judy con preguntas o si puede ayudar: 612-529-9684.

ADULTOS SIN NIÑOS en el CATECISMO

Uds están invitados a participar en nuestros programas para adultos:

–**Formación en la fe básica y uso de la biblia:**
9:30 - 11:15 a.m. – cafetería

–**Compañeros en la crianza: destrezas para padres:**
9:30 - 11:15 a.m. – youth center

–**Grupo de hombres:** sala atrás del youth center:
9:30 - 11:15 a.m. – youth center

Preguntas: Llame a Anita: 612-424-6211.

Marquen sus calendarios

Viernes, 12 de oct

Grupo de Oración, 6 – 8:30 p.m., iglesia

Dom, 14 de oct

Clases del Catecismo, Salas del 2º piso
Confirmación 2: gimnasio
RICA, 9:30 a.m., 2º piso
Adultos: Jornada de Fe, 9:30 a.m., cafetería
Compañeros en la Crianza, 9:30 a.m., Youth Center

Viernes, 19 de oct

Grupo de Oración, 6 – 8:30 p.m., iglesia

Dom, 21 de oct

Clases del Catecismo, Salas del 2º piso
Confirmación 2: gimnasio
RICA, 9:30 a.m., 2º piso
Adultos: Jornada de Fe, 9:30 a.m., cafetería
Compañeros en la Crianza, 9:30 a.m., Youth Center

de las personas que esa institución debe proteger. Explique que cometió un error adicional al aceptar la opinión psiquiátrica prevaleciente de la época, que los pedófilos podrían reformarse a través del asesamiento, y que pensó que después de la terapia extrema, estos sacerdotes se curaron. Admita que cometiste un error y pide perdón por tus fracasos. Los seres humanos perdonan los defectos de otros seres humanos, pero no perdonan a los dioses. Prometa el resto de sus días para ayudar a curar a las víctimas y hacer una restitución razonable, y declare inequívocamente que en adelante la Iglesia entregará a todos los sacerdotes culpables de abuso a las autoridades para su enjuiciamiento.

Un buen consejo todavía. — P. Dale Korogi

Mission Statement | Nuestra Misión

• **Ascension parish** is a multi-cultural Catholic community that provides a sanctuary in which all are invited to recognize, acknowledge and live God's presence.

We value: honoring people as they are, welcoming, caring, engaged in our community, living in gratitude, recognizing our humanness, sacramentality.

• **La Parroquia de la Ascensión** es una comunidad que provee santuario a todos los que se necesitan. En este contexto, definimos santuario como un lugar donde todos están invitados a reconocer la presencia de Dios y vivir en ella.

Valoramos: honrando a todos como son, acodeora, cuidándonos unos a otros, involucrados en nuestra comunidad, viviendo con gratitud, respeto y reciprocidad, viviendo una vida sagrada.

Sacraments | Sacramentos

• Confessions/Confesiones

By appointment. Please call the Parish Office.

• Funerals/Funerales

Arrangements made by a family member or friend of the deceased; please call the Ascension office. Arreglos por un familiar o un amigo, llamar la oficina.

• Baptism/Sacramento del Bautismo

Parents attend preparation sessions prior to the baptism.

Se requiere: (1) Llenar la forma de registro (2) Traer una copia del acta de nacimiento (3) Atender las clases pre-bautismales. Se realizan el 1º sábado de las 12 am hasta las 2 pm.

• Marriage/Sacramento del Matrimonio

Preparation six months in advance is required. Favor de hablar a la oficina 6-12 meses antes de la boda.

• Quinceañera

Please call the Parish Office three months in advance. Favor de hablar la oficina tres meses antes.

Masses | Misas

Wednesdays and Fridays at Visitation Monastery (English) 8 a.m.
The Monastery is located on the corner of 16th and Fremont Ave. N.

Saturday (English).....3:30 p.m.
Sunday (English) 9:30 a.m.
Domingo (español) 11:30 a.m.

Mass Offerings/Recordar un ser querido

If you would like to have a weekday mass offered for or in memory of a loved one, there are special envelopes for this offering in the back of church. Suggested \$7 donation per mass. Call the parish office, 612 529-9684.

Si te gustaría tener una misa ofrecida para un ser querido, hay sobres especiales para ello en la parte trasera de la iglesia. Donación sugerida: \$7 por misa. Para más información por favor llame a la oficina parroquial al 612 529-9684.

YOU ARE INVITED: 'JUST FAITH' info night

Have you ever thought, "I need a fresh challenge or more life-giving direction for my life?" Have you wondered how faith might become more vibrant and compelling? The answer might be a deeper exploration of the Gospel invitation. Join us for a presentation on Tuesday, Oct. 9, by Jack Jezreel, founder of JustFaith Ministries, at 6:30 p.m. at Lumen Christi Catholic Community, St Paul. The event is free but register at justfaith.org/twin-cities-workshop.

FREE Twin Cities Book Festival at the State Fairgrounds

¡GRATIS! Festival de libros – Lugar de la feria estatal

Sat./Sáb, Oct. 13, 10 a.m. - 5 p.m. Music, crafts and storytelling at the Children's Pavilion. Raffles, giveaways and fun for all! More information: www.raintaxi.com

'Tolton: From Slave to Priest' at Basilica

On Tuesday, Oct. 23, at 7 p.m. the Basilica of St. Mary will host a live theater production of "Tolton: From Slave to Priest." Fr. Augustus Tolton was America's first African American priest. It's not just historical, it's futuristic, as this Archdiocese and others have yet to ordain an African American as a priest. Free. See events at <https://www.mary.org/>.

Employment workshop at the Basilica

Your Unique Promise of Value - Personal Branding, presented by Cindy Edwards. Thursday, Oct. 18, 6:30 - 8:30 p.m., Wagner Room in Cowley Building at the Basilica.

"So, tell me about yourself? Come learn what personal branding is and how to build a personal brand statement, aka - a 30 second commercial, that represents you. Identify and learn ways to communicate your personal strengths and accomplishments. Cindy Edwards owns and operates Find Your Fit LLC, where she offers integrative Career Development and Management Coaching and Training services for individuals and groups.

Children's Church has begun!

As part of our outreach to young children ages 3-6 and their families, we are holding Children's Church on Sunday mornings. Dorice Law, Pastoral Associate, will lead the group with a brief, age-appropriate reading of the gospel for that Sunday, followed by a "kid-friendly" discussion and activity.

Who: Children ages 3-6 What: Children's Church
When: Sunday mornings from 9:30 - 10 a.m. .

Children will be invited to gather at the beginning of Mass, escorted to the parish office and return to the church at approximately 10 a.m. to rejoin their families.

Teenagers and adults of all ages, including parents and grandparents, are invited to volunteer one or more Sundays each month. Please see Dorice or call her at 612-424-6210 for more information.

Come and sew with us!

All are welcome to join us at our BILINGUAL sewing group. We usually meet twice a month, on one Friday evening and one Saturday morning. All skill levels are invited. Bring your own machine, or use one of ours. You can bring a project or start one here. Friday, Oct. 19, 6 - 8 p.m. In the Conference Room of the Parish Office.